

Συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-164/99, T-37/00 και T-38/00

Alain Leroy κ.λπ.

κατά

Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

«Απόφαση 1999/307/ΕΚ — Ενσωμάτωση της Γραμματείας Σένγκεν στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου — Προσφυγή ακυρώσεως»

Απόφαση του Πρωτοδικείου (δεύτερο τμήμα) της 27ης Ιουνίου 2001 . . . II - 1821

Περίληψη της απόφασης

1. *Συμβούλιο — Εξουσία εσωτερικής οργάνωσης — Ενσωμάτωση της Γραμματείας Σένγκεν στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου — Λεπτομερείς διατάξεις*
(*Συνθήκη περί συγχωνεύσεως, άρθρο 24 § 1, εδ. 2· πρωτόκολλο για την ενσωμάτωση του κεκτημένου του Σένγκεν στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, άρθρο 7· απόφαση 1999/307 του Συμβουλίου*)
2. *Κοινοτικό δίκαιο — Ερμηνεία — Μέθοδοι*

1. Ουδείς λόγος υπήρχε να μη θεωρήσει το Συμβούλιο ότι το άρθρο 7 του πρωτοκόλλου για την ενσωμάτωση του κεκτημένου του Σένγκεν στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, κατά το οποίο το Συμβούλιο «εκδίδει τις λεπτομερείς διατάξεις ενσωμάτωσης της Γραμματείας Σένγκεν» στη δική του Γενική Γραμματεία, του παρείχε τη δυνατότητα να ενσωματώσει το προσωπικό της πρώην Γραμματείας Σένγκεν.

Όσον αφορά τις λεπτομερείς διατάξεις για την ενσωμάτωση αυτή, το εν λόγω πρωτόκολλο, το οποίο ανήκει στο πρωτογενές δίκαιο, δεν υποχρέωνε το Συμβούλιο να ακολουθήσει συγκεκριμένη διαδικασία. Συναφώς, το άρθρο 24, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, της Συνθήκης περί ιδρύσεως ενιαίου Συμβουλίου και ενιαίας Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, αντί να καθιερώνει σύστημα προσλήψεως γενικής εφαρμογής, περιορίζεται στο να απονεμίσει στο Συμβούλιο την εξουσία να θεσπίσει τον Κανονισμό Υπηρεσιακής Καταστάσεως των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΚΥΚ) και το Καθεστώς που εφαρμόζεται επί του Λοιπού Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΚΛΠ), χωρίς να καθορίζει κατευθυντήριους κανόνες ή σχετικές αρχές.

Συνεπώς, το Συμβούλιο είχε τη δυνατότητα, δυνάμει του άρθρου 7 του πρωτοκόλλου, να καθιερώσει σύστημα προσλήψεων ανεξάρτητο από τις διατάξεις του ΚΥΚ και του ΚΛΠ για την ενσωμάτωση των πρώην υπαλλήλων της Γραμματείας Σένγκεν, προκειμένου να εξασφαλίσει τη συνέχεια της εφαρμογής του κεκτημένου του Σένγκεν στο πλαίσιο της δικής του Γενικής Γραμματείας. Περαιτέρω, ο ΚΥΚ και το ΚΛΠ δεν συνιστούν εξαντλητική κανονιστική ρύθμιση ικανή να απαγορεύει την πρόσληψη προσώπων εκτός του κατ' αυτόν τον τρόπο θεσπισθέντος κανονιστικού πλαισίου.

(βλ. σκέψεις 60-62)

2. Ένα κείμενο του κοινοτικού παράγωγου δικαίου πρέπει να ερμηνεύεται, στο μέτρο του δυνατού, κατά τρόπο σύμφωνο προς τις διατάξεις της Συνθήκης και τις γενικές αρχές του κοινοτικού δικαίου. Η μεταφορά αυτής της μεθόδου ερμηνείας στα συστατικά έγγραφα της διαδικασίας καταρτίσεως μιας πράξεως του παράγωγου κοινοτικού δικαίου δικαιολογείται, όταν πρόκειται να διαπιστωθεί αν, κατά τη διαδικασία αυτή, τηρήθηκε το πρωτογενές δίκαιο βάσει του οποίου εκδόθηκε η πράξη.

(βλ. σκέψη 80)